

4313  
hong kong

2000



3419-62

F. M. Pfe  
1823



17730

**Օ**րէք արկանելոյ սպաս եկեղեցւոյ.  
Յօրժամ կամիցի քահան յն պա-  
տարագ մատուցանել:

**Պ**արտի այսպէս խորհրդաբար զգես-  
տաւորիլ:

**Մ**ատուանդասունն հանդերձ սար-  
կաւագօքն ուր զգեստքն են պատարագի:

**Ա**ւ զգեցեալ պաշտօնէիցն ըստ իւրա-  
քանչիւր աստիճանի:

Խասցեն ապա • Սաղմոս • Ճշ • Աշոր:

**Ա**ւ նայք քո զգեց  
ցին զարդարու-  
թիւն • և նբք քո ցնծա-  
լով ցնծարցեն • փոխ:

**Յ**իշեա որ զդաւիթ և  
զամ հեղութիւն նորա:

**Ո**րպէս երդուաւ տն • և  
ուխտս եդ այ յակոբայ:  
**Թէ** ոչ մաից ՚ի յարկս  
տան իմոյ • թէ ելից յան-  
կողինս մահճաց իմոց:

**Ա**նէ տաց քուն աշաց ի-  
մոց • կամ նինջ արտես-  
նաց իմոց • կամ հանդիսա-  
իրանաց իմոց • մինչեւ դժիգ

զտեղի յարկի տն աստու-  
ծոյ յակոբայ:

**Ա**հա լուաք զնմանէ յեփ  
ըամայ • և դտաք զնա ՚ի  
դաշտա մայրեաց:

**Մ**ացուք ՚ի յարկ նորա •  
երկիրազագցուք ՚ի և զւոջ  
ուր կացեալ են սոք նորա:

**Ե**րի տէր ՚ի հանդիսա-  
քո դու և տապանակ կը-  
տակի սրբութեան քո:

**Ե**րիցունք քո զգեցցցին  
զարդարութիւն և նբք քո  
ցնծալով ցնծարցեն:

**Վ**ասն դաւթի սիրելոյ  
քո • մի դարձուցաներ զե-  
րեսս քո յօծելոյ քումիէ:

**Ե**րդուաւ տէր դաւթի  
ճշմարդութեամբ և ոչ  
ստեաց նմա ի պտղոյ որո-  
վայնի նորա նստուցանել  
յաթոռ նորա:

**Թէ** պահեսցեն որդեք  
քո զօրէնս իմ և զվիսյուն-իս  
իմ զոր ուստցից նոցա:

**Ո**րդեք

Արդիք նոցա նստցին յա  
ւիտեանս յաւիտենից  
յաթոռ քոյ :

Հաճեցաւ տր ընդ սիօն .  
և ընտրեաց բնակիլ ՚ի նը  
մա . ասէ՝ այս է հանգիստ  
իմ յաւիտեանս յաւիտե  
նից . ՚ի սմա բնակեցայց՝  
զի հաճեցայ ընդ սա :  
Օպերիս սորա օրհնելով  
օրհ ոցից . և զաղքասո  
սորա լցուցից հացիւ :  
Երիցանց սորա ըզգեցու  
ցից զիրկութիւն . և նրք  
սորա ցնծալով ցընծաս  
ցիւ :

Ենդ ծագեցից եղջեւը  
՚ի դաւիթ . պատրաստ ա  
րարից զՃրագ օծելոյ իմոյ :  
Ուշնամեաց սորա զգեցու  
ցից զտմօթ . և ՚ի վերայ  
նորա ծաղկեցի սրբու  
թիւն իմ :

Փառք հօր և Արդոյ և  
Հոդոյն Արբոյ . Այժմ :

Եւ քարոզեաց Սարկաւադն :

Վեւս խաղաղութե զոր  
աղաչեսցուք :  
Խնդրեսցուք Հաւա  
տով միաբանուք ՚ի տնէ ,  
Օի զողորմութեան ըլ  
շնորհս իւր արասցէ ՚ի  
վերայ մեր :

Վանակալ տր աճ մեր ,  
Կեցուսցէ Եւ ողոք' :  
Եւ Շասոցէն Երկոտասան  
Տը ողորմեայս :

\*\*\*\*\*  
ՈՎ սրբազն պատա  
րագիւն Յիշեա Յաղօթո  
Քոյս Օմատակարար  
Գործարանիս :  
Եւ զհոդիս Կնքեցուրոյ  
նորին ՚ի Քո Յա







Աղօթք Առանձնական Պատուագիւ Քահանացին  
Յառաջ քան Օգդաստագիլն :



## ՅԵՒՆՈՂԱՅՈՅԱՐՎԻՇ

Հանդերձ տէր մեր ՅԱ ՔԱ : Ընձառելի խոնար  
Հութեամբ յերկրի երեւեցար և ընդ մարդկան շրջե-  
ցար : Ար եղեր քահանայապետ յաւիտենից ըստ կար  
դին մելքիսեդեկի և զարդարեցեր զեկեղեցի քո որ :  
Տէր ամենակալ որ պարզեցեր մեզ վնոյն զերկինացին  
Հանդերձ զգենուլ : Ը բժանի արա և զիս ի ժամանու-  
յացամիկ զանախտան ծառայս քո : Ար համարձակ յ  
և մերձենամ ի նոյն հոգեւոր պաշտօն փառաց քո :  
Արպէս զի զամ ամբարշտութիս մերկացաց որ է հան  
գերձ պղծութեան , և զարդարեցայց լուսով քով .  
Ընկեա յինէն զչարիս իմ , և թօթափեա զյանցանս  
իմ : Արպէս զի արժանի եղէց հանդերձեալ լու-  
սոյդ առ ի քէն : Ընորհեա ինձ քահանայական

Է

փառօք մասմել ՚ի պաշտօն  
սրբութեց քոց, ընդ այնո  
սիկ որք անմեղութե պա  
հեցին զպատուիրանս քո :  
Օ հ և ես պատրաստ գը  
տայց երկնաւոր առաջաս  
տիւ ընդ իմաստուն կու  
սանսն . փառաւորել զքեզ  
քս որ բարձեր զմեզս ա  
մենեցուն : Օ հ դու ես  
սրբութի անձանց մերոց  
և քեզ բարերարիդ այ  
վայելէ փառք իշխան :

Եւ մատուցեալ Ասրկառագունքն  
Զ գեցուցեն նմա զհանդերան ասելով  
Եւ ևս խաղաղութեան : Քահանայն  
Օրհնութի : Եւ յետ օքնուեն դիցէ  
յառաջ զխոյն ՚ի գլուխն և ասացէ :



## ԵՒ ՏԵՐ սաղաւարտ վըր

կութեանն ՚ի գլուխ իմ,  
պատի շաղմիլ ընդ զօ  
րութիւնս թշնամւոյն:  
Ընորհօք ան մերոց յան  
քսի որում վայել :

Եւ

Հ ապկին :

Օ գեցն տէր ինձ հան  
դերձ փրկութե, և պատ  
մուժան ու ըախուե : Եւ  
շուրջ պատեա զզգեստով  
փրկութե : Ընորհօք :

Փոք Աւրարին :

Օ գեցն տէր պարանցի  
իմոյ զարդարուի : Եւ սրբ  
բեա զսիրտ իմ յամ աղտե  
ղուե մեզաց : Ընորհօք :

Գատւոյն :

Ըուրջ պատեացէ կամար  
հաւատոյ զմէջս սրտի ի  
մոյ և մտաց : Եւ շիջուս  
ցէ ՚ի սոցանէ զլսորհուրդս  
աղտեղիս : Եւ զօրուի չնոր  
հաց քոց յամ ժամ բնա  
կեացի ՚ի սոսա : Ընորի :

Բազպան յաջ մեռին :

Տեւր տը զօրուի աջոյ ձե  
ռին իմոյ , և լուա զտմ աղ  
տեղուիս իմ : Ողզի կարօղ  
լինիցի մալաստորել քեզ  
անախառութե հոգւոյ և  
մարմնոյ : Ընորհօք :

Բազգան յահեակ մեռին :

**Յ**ուր տր զօրութի ձախոյ  
ձեռին իմց , և լուս զնմ  
աղտեղութիս իմ : Ուպէս  
զի կարօղ լինիցիմ սպասա  
որել քեզ անախտութե  
հոգւց և մարմնոց : **Ընոր** :

Ա ակասին :

**Օ**գեցո տէր պարանոցի  
իմց զարդարուի : Վ սըր  
բեա զսիրտ իմ յամաղտե  
ղութ մեղաց : **Ընորհօք** :

Կափորսին որ է շուրջառ :

**Տ**ողորմութ քով զգե-  
ցո ինձ զգեստ պայծառ  
և պարսպեա ընդդէմ  
ներդործութ չարին : **Ո**ւ  
արծանի եղէց փառաւո-  
րել զքո փառաւորեալ  
անունդ : **Ընորհօք** :

Եւս զգեստաւորեց սրբազն  
զգեստուքն ասէ :

**Յ**նծասցէ սնձն իմ ի տր  
զի զգեցոյց ինձ հանդերձ  
փրկութե և պատմուծան

ուրախութե . իբրւ փե  
սայի եղ ինձ պսակ . և ող  
զհարսն զարդու զարդու  
ըեաց զիս : **Ընորհօք** :

Ուաշենակին :

**Ա**րեւա տէր զգեստ իմ  
յամաղտեղութե մեղաց:  
**Ընորհօք** տն մերոյ յի քի:

Եւ յետոյ եկեսցեն առաջի ոբյ սեղա-  
նոցն . Եւ քահանայն լուսցե զգեստ  
առելու . Սաղմոս . ին . կց .

**Լ**ուսացից սրբութ զգե :

Ա-բ-ի-ս-ս-գ-ն Փոխ :

Դատ արա բնձ տէր զի ես յանբժու":  
Քահանայն :

**Վ**ավուս սրբուհոյ ածա" :

Ա-բ-ի-ս-ս-գ-ն :

Ու զածածինն և զամենայն ոբյ բարե" :  
Քահանայն :

**Բ**նկալ տր զաղաչանս մեր" :

**Խ**ոստովանիմ առաջի այ

և սրե ւհոյ ածածնին . և

առաջի ամ ոբյ . և առաջի

ձեր հարք և եղբարք զնմ

մեղս զորս գործեալ եմ .

**Ք**անզի մեղայ խորհրդով

բանիւ , և գործուլ . **Վ**

ամ

7

ամմեղօք զորդործեն մար  
դիկք : Անեղայ , մեղայ :  
Ալաշեմ զձեղ խնդրե-  
ցեք վս իմ յայ զթողուի :  
Պատասխանեցեն որք մերձն են .

Ողորմեսցի՝ քեզ ած հզօրն  
և թողութի շնորհեցէ  
ամ յանցանաց քոց , ան-  
ցելոյն և այժմու . և յա-  
ռաջակայէն փրկեսցէ և  
հաստատեսցէ յամ գործս  
բարիս : Աւ հանդուսցէ  
զքեղ ՚ի հանդերձեալ  
կեանսն . Ամէն :

Պատասխանեցէ և բնին .

Ալատեսցէ և զձեղ մար  
դասէրն ած , և թողցէ  
պամ յանցանս ձեր . տացէ  
ժամանակ ապաշխարելց  
և գործելց զբարիս . ուղ-  
ղեսցէ և զառաջակայ կեա-  
նըս ձեր շնորհօք սուրբ  
հոգւոյն հզօրն և ողոր-  
մածն և նմա վառք յա-  
կառեանս . ամէն :

Ա

Դադին :

Յիշեսին զմեզ առաջի անմահ գառին այց  
Քահանայն .

Յիշեալ լեթեք Առաջի  
անմահ Գառին այց :

Դագիզըն : Սաղմա . ղթ . փոխ :  
Աղաղակեցէք առ տէր ամ երկիր ծա՛ւ :  
Սարկաւագն Քարողէ :  
Աբ եկեղեցեաւս աղացն սցուք զտէր :  
Քահանայն :

Դմէջ տաճարիս և առաջի  
ածընկալ և պայծառացել  
որ նշանացս և որ տեղւոյս  
խոնարհեալ երկիւղիւ եր  
կիրպագանեմք որ և զիրա  
շալի և զյաղթօղ զտրուիդ  
քո վառաւորեմք , և քեզ  
մատուցանեմք զօրհնուի  
և զիրաւ ընդհօր և ընդ  
հույդ որ այժմ և :  
Քահանայն ասացէ ապամա . իբ . կցորդ .  
Աւ ելցէ ՚ի խորանն :

Արից առաջի սեղանոյ :

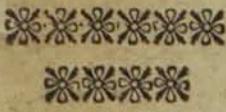
Սարկաւագն փոխ :  
Դատ արա բնա ած և իրաւ արա բնա՛ :  
Սարկաւագն քարողէ :  
Աւ և խողաղութեան զտէր աղա՛ :

Օրէ

**Օ**րհնեսցուք զհայր տն  
մերոյ յի քնի որ արժանի  
արար զմեզ կալ ի տեղւոջս  
փառաբանուե և երգել  
վերդս հոգեւորս ամենա":

Քահանացն:

**Ի**յարկի սրբուե և ի տե  
ղոջս փառաբանութե .  
Հրեշտակաց բնակարանիս  
և մարդկան քառարանիս ,  
առաջի ածընկալ և պայծա  
ռացեալ ոք նշանացս և ոք  
տեղոյս խոնարհեալ եր  
կիւղիւ երկիրապատանեմք .  
զօք և զհրաշալի և զյազ  
թող զտէրութիւն քո օրհ  
նեմք և փառաւորեմք . և  
քեւ ընդ երկնային զօրսն  
մատուցանեմք զօրհնուի  
և զիւ ։ ընդ հօր և ընդ  
հոգու ոքյ այժմ և միշտ  
և յաւիտեանս յաւիտե  
նից . **Ա**մեն:



Ա

Խակ Եթէ Եպիսկոպոս լինիցի խորհրդա  
ծուն ածցէ ՚ի վը լանջացն զզասուն կան  
Եմիսիորննն . Խւ մատուցեալ առ ընծայա  
րան սէղանոյն . Խւ՝ ՚ի ծունկս անսկեալ յոր  
գահոս արտասունք լուռ և անտուունչ ա  
սասցէ զազօթս առ տուրբ հոգին տնօրի  
նից գործոյն:

Գործորի Կարեկացույն:



**ՄԵ ՆԵ**  
կալ բարե  
բար մարդա  
սէր ած բոլորից , յօրինող  
երեսութից և անս և ու  
թից , փրկօղ և հաստատօղ ,  
խնամօղ և խաղաղաբար ,  
հօր հզօր հոգի , և պատմք  
բազկատարած մաղթա  
նաց գոշմամբ հեծութե  
յանդիման եղեալ քեզ  
ահաւորիդ :

**Մ**ատչիմք մեծաւ դողու  
թէ՝ սաստիկ երկիւղիւ  
մատուցանել . նախ զբա  
նականս զայս սլատարազ՝  
քում անզննին զօրուեդ ,  
**Ի**ւը

**Ղ**իւր աթոռակցի փառակ  
ցի և արարչակցի հայրենի  
անկապուտ պատույդ,  
և քննողի ծածկութեան  
խորոց խորհրդոց ամենա  
կառար կամաց հօրդ էմմա  
նուէլի՝ զքեզ առաքչի,  
փրկչի և կենդանատուի և  
արարչի ամի: **Ի**ձեռնքոյ  
ծանուցաւ մեզ երբեակ  
անձնաւորութիւն միաս  
նական տծութեդ, յորոց  
մի և դու ճանաչիս անհաս:

**Վ**ե և իձեռն քոյ ա  
սածի՞ն նահապետական  
տոհմին շառաւիղք՝ տե  
սանօղք անուանակոչեալք,  
զանցեալսն և զգալոցսն,  
զեղելսն և զոչ գոյացեալ  
սըն, անըստուերաբոր բար  
բառով բանի վերապատ  
մեցին:

**Հ**ոդի այ քարոզեալ ըզ  
քեզ մոլաէսի, որ իդը  
նաև քոյ իվերայ ջրոցն՝

անպարագիր զօրութիւն,  
ահեղ շրջարկութ տածո  
զականաւ՝ թեապարփակ  
պաշտղանողօրէն գթասի  
րեալ ի ծնունդս նորոգմ՝  
զսւազանին խորհուրդ  
ծանուցեր:

**Ը**նդ կերպրան օրինակու  
թեան՝ նախքան զկառու-  
ցանել զլոյծդ մածուած  
վերջնում վարագութիդ՝  
յօրինեցեր կարօղ տիրա  
պէս զբովանդակ բնուիս  
ամենից բնաւից բոլորից  
գոյից ամ էից՝ յանէից:  
**Վ**ե ստեղծանին ինո-  
րոգութիյարուե ամեղել  
քըս առ ի քէն՝ յայնմ  
ժամանակի, որ է օր վեր-  
ջին՝ այսմ կենցաղի, և օր  
առաջին՝ երկրին կենդա-  
նեաց: **Վ**եզ հնազանդե-  
ցաւ միութե կամացն՝ ոնց  
հօրն իւրում, ազգակիցն  
քո՝ էակիցն հօր՝ անդրս-  
նիկն

Նիկն որդի . մերովս կեր  
սիւ ըղքեզ աւետարա  
նեաց ճշմարիտ ած՝ հա  
ւասար և համագոյ հօր  
իւր հզօրի . և զառ ի քեզ  
հայհոյութիւնն անքաւե  
լի քարոզեաց , և իբր  
զած-ամարտիցն զքո հես  
տելոցըն՝ չարսբանական  
ըերանս կարկեաց , և  
զիւրն չնորհեաց՝ արդարն  
և անարատն՝ գտիչն ամի .  
որ վասն մեղաց մերոց մատ  
նեցաւ , և յարեւաւ վասն  
զմեզ արդարացուցանելոյ:  
**Ա**մա փառք ի ձեռն քո ,  
և քեզ բարեբանութիւն  
ընդ հօր ամենակալի յա  
ւիտեանս յաւիտենից .

## Ամէն:



Դարձեալ կրկնեցից՝ ինոյն կարգ բանի ,  
մինչեւ վատահութիւն վերհայեցողութե  
լուաց՝ հրաշապէս յայտնեացի . Աղջեալ  
աւետարանեալ վերստին կրկին զնաղա  
լութիւն :

**ՊՐՋԵՄԻ**  
և աղերսեմք

արտասունա  
լեց հառաջմամբ յամանձ  
նէ՝ զիառսաւորեալ արար  
չութիւնդ՝ անեղծ և ան  
ըստեղծ անժամանակ հո  
գւոյդ գթածիոր բարե  
խօսդ ես վասն մեր յան  
մոռւնչ հեծութիս՝ առ  
ողորմածդ հայր . որ զեբսն  
պահես , և զմեղուցեալսն  
մաքրես՝ և տաճարս կաղ  
մես կենդանի և կեցու  
ցիչ կամաց բարձրեալդ  
հօր : **Ա**րդ՝ ազատեան ըզ  
մեզ յամ անմաքուր գոր  
ծոցաոր և է հաճոյ քումդ  
բնակութե . և մի շեջին  
առ ի մէհիջ լուսոյդ չնոր  
հաց փայլմունք ի տեսակա  
նացու

Ը

նացս աշաց իմառիւ . վ՛  
զի զքեզ ուսագ միանալ  
՚ մեզ ՚ ձեռն աղօթից ,  
և ընտիր վարուց խնկելոց :  
Եւ քանզի մինդ յերբոր  
դութենէդ սրատարագի ,  
և միւսդ ընդունի հա  
ճեալ ընդ մեզ հաշտարար  
արեամբ անո ըանկի իւրոյ .  
Խեկ դու ընկալցիս ըզմեր  
պաշտառանս , և յարդարե  
ցես զմեզ օժեանս պատ  
ուականս ամ սկատրաս  
տութեամբ՝ ՚ վայելումն  
ճաշտկման երկնաւոր գտ  
ոինդ , առանց պատժոց  
դատավարատուել ընդունիլ  
չայս անմահացուցիչ մանա  
նայս կենոց նորոյ փրկուել :  
Եւ հալեսցի ՚ հրոյս յայս  
մանէ գայթակղուիս մեր  
ող մարգւածին կենդա  
նախարոյկ կայծակամբն՝  
՚ ձեռն ունելեացն մա  
տուցման . զի յամի քոյդ քա

ըոզեսցի գթութիւ , որոկէս  
որդովլ այ հօր քաղց  
ըութիւ . որ զանառակ որ  
դին մերձեցոց ՚ հայրե  
նի ժառանգութիւնն , և  
ովզունիկն յառաջեցոց  
յերկնային աղքայութիւն  
արդարոցն արանութե :  
**Ա**յո՞ այո՞ և եօ մի եմ  
՚ նոցանէ . և զիս ընկալ  
ընդ նոսին իբր մարդասի  
րութե կարօտեալ մեծին  
շնորհօք քո ապրեալ , զա  
րեամբ քնի ստացեալո :  
**Օ**հ յայսմ ամին յանի ծա  
նիցի քո՞ ածութիւդ՝ ընդ  
հօր փառաւորեալ համա  
պատուաբոր ՚ մի կամս ,  
և ՚ մի իշխանութիւն  
գովութեան ;  
՚ Զայն .  
**Օ**հ քո՞է գթութիւ , և  
իարաղութիւ , և մարդա  
միրութիւ . զօրութիւն և  
փառք յաւ իսեանս յաւ ի  
տենից . **Ա**մէն :

Ա սրուցեալ գոյ առ ընծայարան  
մեղանայն։ Առ որ մատուցանէ նախասար  
կաւագն զիշխարն։  
Որ առեալ Քահանայն նէ ի մաղրզ  
մայն ասելու

**Յ**իշտառկ տեառն մերոյ  
լիտուսի քի։  
Որ բազմեալ հանգչի յան  
արուեստ աթու զմահ  
խաչի յանձն էտ վասն  
ազգի մարդկան։ օրհնեւ  
ցեք՝ գովեցեք և բարձր  
արարէ զնա յա  
ւիտեան։

Եւ առեալ զբինին արկանէ խաջանի՛ ի  
սկիչն ասելու

**Յ**աղագս յիշտառկ փր  
կադործ Նորէնուե ոն  
ոյ և փրկչին մերոյ յի քի։  
Որ ի կողահոս արեան աղ  
բերէն նորոգեցան արա  
րածք և անմահացան։ օրհ  
նեցեք՝ գովեցեք և բար  
ձր արարէք զնա յա  
ւիտեան։

Եւ ասացէ զարգմս Ի ծածուկ Յօհան  
նու Ամերերանին։

**Տ**Ռ ած մեր որ զերկնա  
ւոր հացդ զորն մեր յն քս  
զկերակուրու ամ աշխար  
հե ոռապեցեր փրկեա  
և կեցուցիւ և բարերար  
օրհնեւ և որբեւ զմեւ  
ինքնին դուտէր օրհնեա  
և այժմ զառաջադրութիւն  
զայս։ Ինկալ զսա յերկ  
նային քո սեղանդ  
**Յ**իշտառկ որպէս բարերար  
և մարդասէր զմատուցօղս  
և վս որոց մատուցանի։  
Եւ զմեզ անդատապարտ  
ոլահեա ի քահանայագոր  
ծուի ածային խորհրդոց  
քոց։ Օի որ և փառա  
նորէ ամենսպատիւ մեծ  
վայելուի փառացդ հօր  
և որդւոյ և հոգւոյտ  
սրբոյ այժմ և։

Եւ օրողեսէ ասելով սաղման ու  
**Տ**Ռ թագաւորակ չաստա  
Ա մբարձան։ Ի ձայնէ։  
Աքանիցելի։ Տան քում։

Ճ

Եւ խաչակիքեսցէ երիցս ասելով :

Հ նգին սբ եկեսցէ ՚իքեղ  
և զօրուի բարձրելոյն հո  
վանի լիցի ՚ի վերայ քյ:

Եւ արկանէ զնունին ասելով :

Խունկ մատուցանեմ ա  
ռաջի քոյ քս բուրումն  
հոգեւորական։ Ընկալ ՚ի  
սբ յերմնային և յիմանա  
լի քո՛ մատուցարանդ ՚ի  
հոտ անուշից։ Առաքեա  
առ մեզ փոխարէն զշնոր  
հը և զպարզես հոգւոյդ  
սրբոյ ։ և քեղ մատուցա  
նեմք զիառս ընդ հօր և  
ընդ հոգւոյդ սբյ այժմ։

Եւ ապա խճիւլով ՚ի մէջ եկեղեցւոյն ե-  
շանէ հանդերձ սարկաւագքն, և ելեալ  
՚ի վեր երիցս երկրպագեսցէ զսեղանն։  
Եւ նախասարկաւագին ՚ի մէջ եկեղե-  
ցւոյ կալով ձայնսցէ։

(Օրհնեա աէր։

Եւ քահանայն ՚ի ձայն ասացէ։



ԾԻՆԵԱԼ Թաղա  
Մորութիւնն հօր  
և որդւոյ և հո-  
գւոյն սբյ այժմ և։

Բ.

Եւ սկսանին գպիրքն ժամամուտ ըստ  
պատշաճի աւուրն։ Եւ յաւարսիլն ձայ-  
նեսցէ նախասարեւագն։ Եւ ևս խաղա-  
ղուե զոր աղաղեսցոք ըստ։ (Օրհնեա անր։

Եւ քահանայն ասացէ։

ՕՐՀՆՈՒՅԻ ԿԻԱՊՔ ՀՕՐԱ"  
Խաղաղուի ամենեցուն։  
Գողեւն։

Եւ ընդ հոգւոյ քում։

Սուրբութիւն։

Վառուծոյ երկեղեցւոյք։  
Գողեւն։

Վառջի քո տէր։

Եւ քահանայն ասացէ ՚ի Ձայն։

ՏԻ ած մեր՝ որոյ կարո-  
ղութիւնդ անքննին է ։  
և իապքդ անհասանելի։  
Որոյ ողորմութիւն անչափ  
է ։ և գթութիւն անքաւ։

Վառ ըստ առատ մարդա-  
սիրութենդ քում, նայեաց  
՚ի ժողովուրդս քո՝ և ՚ի սա-  
ճարս այս սբ։ Եւ արա  
ընդ մեզ և ընդ աղօթա-

կիցս մեր՝ առատապէս զո-  
ղորմութիւն քո և զգթութիւն։

ՕԵ քեղ վայելէ փառք  
իշխանուի և պատիւ այժմ  
և միշտ և յաւիտենս յա։

Եւ

Ճա

Եւ սկսանին ասոյ դպրոքն սազմոս և շա-  
րական ըստ պատշաճին :

Եւ մինչ նոքա երգեն, Քահանայն ասաս  
ցէ զաղօթս. Ի ծածռկ:

**Տ**աճ մեր կեցո զժողո  
վորդս քո. և օրհնեան ըզ  
ժառանգուիս քո. զլրումն  
եկեղեցւոյ քո պահեան.  
սրբեան զսոսա որք ողջու-  
նեցին միրով զվայելչուի  
տան քոյ: Ի ու զմեղ փա-  
ռաւորեան աճային զօրու-  
թք քով. և մի թողուր  
զյուսացեալս ՚ի քեզ:  
**Օ**հ քոէ կարողութի և  
զօրութի և փառք յաւ":

Խաղաղութիւն ամենեցուն:

**Ա**բ հասարակաց զայս և  
միսոճայն մեզ ամենեցուն  
ուսուցեր աղօթել. և զեր  
կուց և զերից միսօճայնե-  
լոց յանուն քո զմնդրուա-  
լս պարզեել խոստացար:  
**Ի**ու և այժմ զժառայից  
քոց զմնդրուածս առ ՚ի  
յօդուտն կատարեան:

**Ը**նորհելով մեղ յայսմ  
յաւիտենիս զգիտութի  
քումի ճշմարտութեան:  
**Ե**ւ ՚ի հանդերձեան ըզ  
կեանսն յաւիտենականս  
պարզելով: **Օ**հ բարե-  
րար և մարդասէր ես աճ.  
և քեզ վայել փառք իշ:

Եւ ՚ի փառք տաղն դպրաց և բարպարցեն  
առաջի բեմին ամեներեւու  
Եւ քահանայն երկրաց ով ու զանոյն  
ասասցէ զաղօթս. ի ծածռկ:

**Տ**աճ մեր՝ որ կարգե-  
ցեր յերկինս դղասս և ըզ  
զինուորուիս հրեշտակաց  
և հրեշտակապետաց ՚ի ըզ  
պասաւորուի փառաց քոց:  
**Ա**րան այժմ ընդ մուտո  
մեր մտանել և որց հրեշ-  
տակաց. և լինիլ պաշտօնա-  
կից մեզ՝ և փառաքանա-  
կից քում բարերարուեդ:

Կ Զայն:

**Օ**հ քոէ կարողութի, և  
զօրութի, և փառք յաւ իտ":

**Ա**լլէն:

Ժ

Եւ համբուրեսցեն զմեղանն և սարկաւ  
ւագունքն զուսցեն:

Պրօմիսումէ:

Եւ սարկաւագաց մի ոնն բարձրացուցաւ  
նէ զաւետարանն նը:

Եւ դպիրքն ըստ խորհրդոյ աւուրն եւ  
գեն զերեք սրբեանն:

Աբ ած նը և հզօր աբ և անմահ որ խա  
չեցար և այլն:

Եւ քահանային զոյդ սմին ասասցե:

Ի ծածուկ:

ԵՇ նը որ ՚ի նըս հան  
գուցեալ ես, և երեք սրբ  
բեան ձայնիւ սերօբեք  
գովեն զքեղ՝ և քերօբեք  
փառաբանեն. և ամ երկ  
նային զօրութեք՝ քեղ  
երկիրապանեն: Որ ՚ի ը  
գոյէ ՚ի գոյ տծեր զամ ա  
րարածս. որ արարեր զմար  
գըն ըստ պատկերի քում  
և նմանութեն. և ամ շնոր  
հիւ քով զնա զսրդարե  
ցեր. և ուսուցեր խնդրել  
զիմաստութիւ և զգօնութիւ:

Եւ ո՞ւ անտես արարեր  
զմեղուցեալն, այլ եդեր

Բ

՚ի վերայ նը ապաշխարու  
թի փրկութե: Որ արժա  
նի արարեր զմեղ զնուառ  
տացեալ և զանարժան ծա  
ռայս քո ՚ի ժամուս յայս  
միկ, կալ առաջի փառաց  
սրբութե սեղանոյ քոյ:

Եւ զօրինաւոր երկրալա  
գութիւ և զփառաբանու  
թիւն մատուցանել քեզ:  
Պաւոր՝ ընկալ ՚ի բերա  
նոյ մեղաւորացս զերեք  
սրբեան օրհնութա. և պա  
հեա զմեղ քոյին քաղցրու  
թեղ. թող մեղ զամ յան  
ցանս մեր զկամոյ և զակա  
մոյ: Արբեա զհոգի զմի  
տը՝ և զմարմինս մեր. և  
շնորհեա ՚ի սրբութե պաշ  
տել զքեղ զամ տւուրս  
կենաց մերոց: Բարեխօ  
սութե սրբուհւոյ տծած  
նին և ամ սրց քոց՝ որք յա  
չիաենից քեղ բարեհաւ  
ճոյացան: Օի նը ես տոր  
տծ

Ճ

Յեւ այսորիկ՝ Երկրպագէ սեղանայն քո  
հանայն, և եկեալ բազմի յաստիճաննն.  
և սկսանին դպիրքն սաղմու ըստ խորհրդոց  
առողջն :

Եւ Ընթերցքն զգիրս մարգարէականս և  
զառագելական :

Եւ դիմի ոլելուից, ըստ ցուցանելոյ Ըն-  
թերցուածոյն և յաւարտումանն :

Սարկաւագն ձայնեսցէ :

(Ընթերցք)

Քահանայն դարձու և խաչակիքոցէ ՚ի  
վրայ ժողովրդեանն ասելով :

**Խաղաղութիւն ամենեցուն:**

Դադեւն :

Եւ Ընթերցք քում :  
Ուրիշութիւն :

Երկիւղածութեամբ լուարուք :  
Սորիսութիւն :

Արբու Ռուտարանիս Որ ըստ  
Սատթեռսի :

Դադեւն :

Վառք քեզ տէր ած մեր :  
Ուրիշութիւն :

Պրօսիտումէ :  
Դադեւն :

Ասէ Ռուտած :

Եւ Սարկաւագն Ընթերցքի Օտե-  
տարանն Սուրբ : Եւ յաւարտումանն  
ասացեն Ռմենեքեան :

Վառք քեզ տէր ած մեր :

Եւ առա ասէն զնիկիական դաւանութիւնն  
՚ի լուն :

Ճ

ած մեր . և քեզ վայելէ  
փառք իշխանութիւն և պա-  
տիւ այժմ և միշտ և յա" :

Եւ ՚ի կատարիլ Երեք որբենայն և աղ-  
թիցն սարկաւագն քարոզէ :

Եւ ևս խաղաղութիւն զմէր աղա" :  
Վ ս խաղաղութեան ամենայն աշ" :

Եւ քահանայն բաժինատարած ասացէ  
զաղօթս ՚ի ճաճռուկ :

**ՏԻ ած մեր՝ զբաղկատա-  
րած զաղաչանս ճառապից  
ք ց վերնկալցիս և ողոր  
մեսցիս ըստ մեծի ողորմու-  
թե քում : Օդիթութիւն  
քո առաքեա ՚ի վերոյ մեր  
և ամ ժողովրդեանս՝ ողք  
ակն ունին առ ՚ի քէն ա-  
ռատ ողորմութեանդ :**

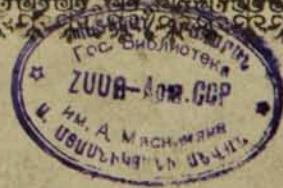
Սարկաւագն ձայնեսցէ :

Օրհնեա տէր :

Եւ քահանայն ասացէ ՚ի Ձոյն :

**Օ ի ողորմած և մարդա-  
մեր ես ած գոլով և քեզ  
վայելէ փառք իշխանութիւն  
և պատիւ այժմ և" :**

Գ





Ա. Տ. Ա. Տ. Ա. Տ.  
Կ. մի ած հայր ա  
մենակալ, յարա  
թխ երկնի և երկրի, ե  
րեւելեց և աներեւութից:  
Խւ կ. մի տէր յո քա յոր  
դին այ, ծնեան յայ հօրէ  
միածին . այսինքն յէռ  
թենէ հօր:

**Ի՞՞Ծ.** յաստուծոյ՝ լոյս կ  
լուսոյ՝ ած Ճշմարիտ՝ յայ  
Ճշմարտէ ծնունդ և ոչ  
արարած:

**Կ**այն բնքն կը բնութենէ  
հօր որովամ ինչ եղեւ յեր  
կինս և կ վերայ երկրի,  
երեւելեք և աներեւոյթք:  
Որ յաղագս մեր մարդկան  
և վա մերոյ փրկութեն ի-  
շեալ յերկնից մարմա-  
ցաւ մարդացաւ ծնաւ  
կատարելապէս կ մարիա-  
մոյ պրոյ կուտէն հո-  
գովն պրով:

Որով էառ մարմին հոգի  
և միտ. և զամ որ ինչ է կ  
մարդ, Ճշմարտապէս և ոչ  
կարծեօք:

Դարչարեալ խաչեալ թա-  
ղեալ, յերրորդ աւուր յա-  
րուցեալ, ելեալ կ յեր-  
կինս նովին մարմնովն  
նստու ընդ աջմէ հօր:

Գալոց է նովին մարմնովն  
և փառօք հօր, կ դատել  
զկենդանիս և զմեռեալս:

Որոյ թագաւորութեանն  
ոչ գոյ վաղճան:

Հաւատամք և կ սուրբ  
հոգին յանեղն և ի կառա-  
րեան:

Որ խօսեցու յօրէնս և կ  
մարդարէս և յաւետրնս:  
Որ էջն կ յօրդանան քա-  
րովեաց զառաքեալն և  
բնակեցաւ կ սուրբան:  
Հաւատամք և կ մի միայն  
ընդհանրական և առսպե-  
լական եկեղեցի:

՚

՚Իմի մկրտութե՛, յապաշ  
 խարութե՛, ՚ի քաւութե՛,  
 և ՚ի ծողութե՛ մեղաց:  
 ՚Իյարութիւն մեռելոց:  
 ՚Իդատաստանն յաւիտե-  
 նից: Հոգւոց և մարմնոց  
 յարբայութն երկնից, և ՚ի  
 կեանսն յաւիաենականս:  
 ՚Խոկ որք ասենն՝ էր երբե-  
 մըն յորժամ ոչ էր որդին.  
 կամ էր երբեմն յորժամ  
 ոչ էր ոք հոգին. կամ թէ  
 յոչից եղեն, կամ յայլմէ  
 էութէ ասեն լինիլ զոր  
 դին ոյ և կամ զօք հոգին.  
 և թէ փոխիսելիք են կամ  
 այլայլելիք, զայնպիսիսն նը  
 զովէ կաթուղիկէ և ա-  
 ռաքելական ոք եկեղեցի:  
 | ուստարձին ասացեալ.

՚Խոկ մեք փառաւորեսցուք  
 որ յառաջքան զյաւիտնս  
 երկիրապանելով ոչյ եր  
 բորդութն և մի ածութեն  
 հօր և որդոյ և հոգոյն  
 ոչյ այժմ և":

9.

Սարկաւագն քարոզէ ՚ի ձայն:  
 ՚Ա ևս խաղաղութեան զար":  
 ՚Դազիրքն տէր ողորմեա:  
 ՚Ա ևս հուասով աղացէ՞ս":  
 Ո՞բն նորա երգեն, քահանայն ասացէ  
 զաղօթս ՚Ի ծածռւի:

**Տ** մեր և վրիիչ յո քն  
 որ մեծդ ես ողորմութէ,  
 և առատ պարզեօք բարե-  
 րարութէ քոյ: Ո՞ր դու  
 քոյին կամաւ ՚ի ժամուս  
 յայսմիկ համբերեցեր չար  
 չարանաց խաչի և մահու-  
 յաղակս մեղաց մերոց:  
 ՚Ա պարզեցեր առա-  
 տապէս զպարզես հո-  
 գւոյդ սրբոյ երանելի ա-  
 ռաքելոցն:

Հաղորդս արաւ և զմեղ որ  
 աղաչեմք զքեզ ածային  
 պարզեացդ ։ Ծողութէ  
 մեղաց՝ և ընդունելութէ  
 հոգւոյդ սրբոյ:

՚Ի Ձայն:

Ո՞պ զի արժանաւորք եղե-  
 ցուք զոհուք փառաւորել  
 զքեզ ընդ հօր և ոք հո՞:

| ս

ՃՂ

Խաղաղութիւն ամենեցուն:

Խաղաղութ քով քս փրը  
կի մեր՝ որ ՚ի վերէ քան  
զամ միտս և զբանս:  
Ե մրացը զմեզ և անելը  
կիւլ պահեա յամ չարէ.  
Հաւասարեա զմեզ ընդ  
ճշմարիտ երկրպագուս քո՝  
որք հոգւով և ճշմարտու-  
թեամբ քեզ երկիրպագա-  
նեն. վս զի ամենասբ եր  
ըորդութեանդ վայելէ  
փառք իշխա՛:

Օրհնեալ տր մեր յս քս  
Ե մէն:

Սորիսագն:

(Օրհնեալ տէր)

Քահանայն խաշակնքէ ՚ի վերայ ժողո-  
վորեանն ասէլով՝ ՚ի Ձայն:

ՏԻ ած օրհնեացէ զա՛:

Յետ այսորիկ եթէ և պիսկոպոս իցէ ՚ի  
բաց հանցէ զեմիտրոնն:

Սորիսագն:

Ապղմաս ասացէք տեառն այ մէ՛:

Դպիքն ասեն զրբասացութիւնն ըստ  
խորհրդոյ առունն:

Սորիսագն:

Ո՞ւ ոք յերախայից:

Դարիւն:

Ու արմին տէրունական:

Եւ գան խնկարկելով՝ ի սուրբ  
խորհրդուն:

Սորիսագն:

Յարեւու և հար զեսո՛:

Դարիւն:

Եւ ցնծայ նա որպէս հըս՛:

Եւ ապա եղանակեսցեն:

Որք զքրօքէիցն:

Ապա Մարկաւագացն վլրաբերիցի սրբա-  
զան հացն և անմահութե բաժակն ՚ի սր-  
մեղանն Եւ մինչ նորք երդեն քահա-  
նայն խոնարհեացի առաջի սրբ սրմանցն և  
խորհրդաբար աղօմեսցէ ՚ի ծածուկ:

Ո՞ւ ոք արժանիէ յլմբըռ  
նելցոս մարմնաւոր ախ-  
տիւք և ցանկութ մատչիլ  
՚ի սեղան քո՛. կամ՝ սպասա  
ւորել արբունական փա-  
ռաց քոց: Պանզի պաշ-  
տել զքեզ մեծ և ահա-  
ւոր՝ երկնաւոր զօրուեցող  
իւկէ: Աակայն վս անչափ  
բարերասրութե քոյ՝ անպա-  
րագընելի բանդ հօր, եղեր  
մարդ՝ և քահանայապետ  
մեր երեւեցար: Եւ իբր  
տր ամցուն այսմ սպասա-  
ւորուե՝ և անարիւն զեն-  
ման՝ զքահանայութիւն  
աւան

աւանդեցեր մեզ :

**Վ**ս զի դու ես տէր ած  
մեր որ տիրես երկնաւու  
րաց և երկրաւորաց : Ու ՚  
վ՛ք քերօբէական աթոռոց  
բաղմիս . սերօբէից տր և  
թագաւոր ինչլիս : Ու միայն  
որ ես և ՚սըս հանդուցել :  
**Ա**շաշեմ զքեզ միայն բա  
րերար և հեշտալուր . նա  
յեա յիս ՚ի մեղուցեալ և  
յանպիտան ծառայս քո՛ :  
**Ե**ւ որբեա զհոգի և ըդ  
միտո իմ յամ պղծութէ  
չարին : **Ե**ւ բաւականացն  
զիս զօրութք որ հոգւոյդ  
որ զգեցեալ եմ զքահա  
նայականս շնորհ , կալ ա  
ռաջի որբոյ սեղանոյս և  
քահանայագործել զքո՞ ա  
նարատ մարմինդ և զպատ  
ուական արխւնդ : **Ք**եզ  
խոնարհեցուցեալ զպարա  
նոցս իմ , մազթեմ . մի դար  
ձուցաներ զերեսս քո՞ յի

նէն . և ՚մի մերժեր զիս ՚  
ծառայից քոց : **Ա**յլ ար  
ժանի արա մատուցանել  
քեզ զընծայս զայս յինէն  
՚ի մեղուցեալ և յանար  
ժան ծառայէս քումմէ :  
**Վ**ս զի դու ես որ մատու  
ցանես՝ և մատչիս՝ և ընդու  
նիս , և տաս քս ած մեր :  
**Ե**ւ քեզ փառս մատուցա  
նեմք հանդերձ անըսկիզ  
բըն քո՞ հարբդ և ամե  
նասուրբ և բարե  
բար հոգւովդ .  
այժմ և միշտ  
և յաւի՞ :

Եւ ընծայքն վերաբերին ՚ի սեղանն :  
Եւ քահանայն խնկեսցէ և լուասցէ ըշ  
մատունան ասելով :

**Լ**ուացից սրբութ զձե՞ :

Ո-րի-սո-սո-գն :

**Ե**ւ ևս խաղաղութէ զնը աղա՞ .  
**Ե**ւ ևս հաւատով և սրբու՞ .  
**Մ**ինչ նոքա քարոզէն . քահանայն բազ  
կատարած աղօթեսցէ ՚ի ճածուկ :

**Տ**



**Ճ** Յ  
 բութեցն  
 արարիչ ամլի  
 նելութենց:  
**Ո**ր յանէռւէ  
 զընտս ՚ի ցուցակութի  
 ածեալ գոյացուցեր: **Ո**ր  
 և զմերա զհողեղէն բնու-  
 թիւնս պատուեալ մարդա-  
 ւիրասլէս: **Ա**յսպիսի ա-  
 հաւոր և անպատում խոր  
 հրդոյ կարգեցեր սպասա-  
 ւորս: **Դ**ու տէր՝ որում  
 պատարագեմք զպատարա  
 գիսս ընկալ առ ՚ի մէնջ  
 զառաջադրութիս զայս,  
 և աւարտեալ զսա ՚ի խոր-  
 հրդականութիւն մարմ-  
 նոյ և արեան միահնիքոյ.  
 գեղ թողութեան մեղաց  
 պարգետան ճաշակողաց  
 զհացս զայս և  
 զբաժակս:

**Ճ**նորհօք և մարդասի-  
 րութէ տն մերոյ և փրկի  
 չին յտի քանի: ընդորում  
 քեզ հօր միանգամայն և  
 հոգւոյդ որբոյ վայելէ  
 փառք իշխան:

**Խ**աղաղալի ամենեցուն:

Դու Եւ ընդհոգւոյդ քում:  
 Ուն Շատուծոյ երկիրազագեստոք:  
 Դու Վաշի քո տէր:  
 Ուն Ողջն տուք միմեանց ՚ի համ':  
 Դու Ռո՛ ՚ի մէջ մեր յայտ':  
 Եւ համբուրեն զսեղանն և զմիմեանս:  
 և սարկառագն ձայնեցէ:  
**Ա**նեւ կացցոք երկիւղիւն կաց':  
 Դու Վո՛ քեզ աստուած:  
 Ուն Պատարագ քո՞ մաս':  
 Դու Ողրմութիւն և խաղաղու':  
 Քահանայն դարձին և խաչակիքեցէ և  
 ասացէ ՚ի Զ յն:

**Ճ**նորհք, սէր և ածային  
 սրբարար զօրութիւն հօր  
 և որդւոյ և հոգւոյն սէյ:  
**Ե**ղեցի ընդ ձեզ ընդ  
 ամենեսեան:

Դ-Դ Ա-Ա և Ը-Ը Հոգուց քոմ։  
 Ա-Ա Օ-Օ դրուն զդրուն ամե։  
 Դ-Դ Ա-Ա հիմք առ քեզ տեր ամենակալ։  
 Ա-Ա Լ-Լ դոհացարուք։  
 Դ-Դ Վ-Վ բժան և բրաւ։  
 Մ-Մ Ն-Ն նոքա երդեն պահանայն մեռնա-  
 ման աղօթեսցէ ՚Ի ծածուկ։

Ռ-Ռ ոման է սոսուզապէս  
 և իրաւ՝ ամենայորդոր փու-  
 թով միշտ երկիր պազա-  
 նելով փառաւորել զքեզ  
 հայր ամենակալ։

Ո-Ո Ք-Ք ին անզնելի և  
 արարչակից բանիւդ զա-  
 նիծիցն բարձեր զկրծիմն։  
 ՚Ե-Ե Ժողովուրդ ինքեան  
 առեալ զեկեղեցի սեփ-  
 հականեաց ըզհաւասա-  
 ցեալս ՚ի քեզ։

՚Ե-Ե զննելի բնութեամբ  
 ըստ ՚ի կուսէն տրնտե-  
 սութեան՝ հաճեցաւ բը-  
 նակիլ ՚ի մեզ։ ՚Ե-Ե նո-  
 րագործ աստուածապէս  
 ճարտարապետեալ զեր-  
 կիրս երկին արար։

Ա-Ա ասն զի որում ոչն հան  
 դուրժեին առաջի կալ  
 զուարթնոցն ջոկք՝ զար-  
 հուրեալք ՚ի փայլսկնա-  
 ցայտ և յանմատոյց լու-  
 սոյ ածութեանդ։

՚Ե-Ե այդպիսիդ մարդ՝  
 յաղագս մերոյ փրկու-  
 թեան շնորհեաց  
 մեզ ընդ երկնա  
 մինսն պարել  
 զհոգեղեն  
 պարս։  
 ՚Կ-Կ ։

՚Ե-Ե ընդ սերօբէսն և  
 ընդ քերօբէսն միածայն  
 սրբասացութեամբ յօրի-  
 նել նուագս և համար-  
 ձակառէս գոշելով  
 աղաղակել ընդ  
 նոսին և  
 ասել։

՚Ե-Ե ։

՚Ե-Ե ար ար տեր զօրսմեանց լի են եր  
 պիտ և երկիր իսաօք քոյ դինա։

Մ-Մ

6

Մին նոքա երգեն , Քահանայն բազ-  
կատարած ասացէ ՚ Ի ծածռէ :

**ԱՐ** սր՝ սր ես Ճշմարտա  
պէս և ամենասր . և ով  
ոք պահծացի ըովանդա-  
կել բանիւ զքո՛ ՚ մեզ  
զանբաւ բարեգորովուե-  
զեղմունս : Որ և անդէն  
իսկ ՚ նախնումըն զան  
կեալն ընդ մեղօք զանա-  
զան եղանակօք՝ խնամեալ  
սիովեցեր : **Մ**արդարէ  
իւք , օրինացն տուչուք ,  
քահանայութեամբ , և  
ըստուերակերպ երնջուցն  
մատուցմամբ :

Իսկ ՚ վաղճան աւուրցու  
այսոցիկ՝ զըովանդակ իսկ  
զոլարտեաց մերոց խվեալ  
զդատակնիք : **Խ**տուր մեզ  
զորդել քո՛ միածին , պար  
տապան և պարսա . զենու-  
մըն և օծեալ . դառն և  
երկնաւոր հաց . քահա-  
նայապետ և պատարագ :

Գ

**Վ**ան զի ինքն է բաշ  
խօշ . և նոյն ինքնող բաշխի  
՚ միջի մերում միշտ ան-  
ծախապէս :

**Վ**ան զի եղեալ հաւաս  
տեաւ և առանց ցնորից  
մարդ . և անշվոթ միաւո  
րութեամբ մարմնացեալ  
յածածնէն և ՚ սր կու-  
սէն մարիամայ :

**Պ**անապարհորդեաց ընդ-  
ամ կիրս մարդկային կեն-  
ցաղոյս առանց մեղաց :  
**Ե**ւ յաշխարհակեցոցն՝ և  
առիթն փրկութեան մե-  
րոյ՝ եկեալ կամաւ ՚  
խաչ :

**Ա**ռեալ զհացն՝ ՚ տուրբ  
յածային՝ յանմահ՝ յանա-  
րսու՝ և յարարչագործ՝ ՚  
ձեռս իւր . օրհնեաց՝ զո-  
հացաւ՝ երեկ՝ և ետ իւ-  
րոց ընտրեալ տուրբ և  
բազմեալ աշակեր  
տացն ասելով :

**Առեք**

Կ Զ ա յ ն :

Ա ռ է ք Ա ե ր է ք Ա յ ս է  
Մ Ե լ Մ Մ Ւ Կ Ն Ի Մ  
որ վասն ձեր և բազմաց  
բաշխի Կ քաւութի և  
Կ ի թ ո ղ ու թ ի ւ ն մ ե ղ ա ց :

Դ ա ճ ա ծ ո ւ կ :

Կ յ ն պ է ս և զ բ ա ժ ա կ ն տ  
ո ւ ե ա լ . Օ ր հ ն ե ա ց՝ գ ո հ ա  
ց ա ւ՝ է ա ր ը՝ և ե տ ի ւ ր ո յ  
ը ն ա ր ե ա լ ո ր և բ ա զ մ ե ա լ  
ա շ ա կ ի ւ ր տ ա ց ն ա ս ե լ ո լ :

Կ Զ ա յ ն :

Ա ռ է ք Կ ի ս ա ն է  
Ը մ ե ն ե ք ե ա ն . Ա յ ս է  
Մ Ե լ Ի Ւ Կ Ն Ի Մ  
ն ո ր ո յ ո ւ խ ո ր ի , ո ր յ ա ղ ա գ ո  
ձ ե ր և բ ա զ մ ա ց հ ե ղ ա ն ի  
Կ ք ա ւ ու թ ի ւ ն և Կ ի թ ո  
ղ ու թ ի ւ ն մ ե ղ ա ց :

Դ ա ճ ա ծ ո ւ կ :

Ա ւ զ ա յ ն մ ի շ տ ի ւ ր յ ի շ տ  
տ ա կ ա ո ն ե լ , պ ա տ ո ւ ի ր ս ա ն  
ա ւ ա ն դ ե ց մ ե ղ բ ա ր ե ր ա ր

Դ

ո ր դ ի դ ք ո մ ի ա ծ ի ն : Ե ւ  
ի ջ ե ա լ Կ ս տ ո ր ի ն վ ա յ ր ս մ ա  
հ ո ւ մ ա ր մ ն ո յ ն զ ո ր Կ մ ե ր  
մ է ս ը ն կ ա լ ա ւ յ ա զ գ ա կ ց ո ւ  
թ է : Ե ւ վ ն ի գ ո դ գ ժ ո խ ո ց ն  
ա ղ ա ր տ ե ա լ հ զ օ ր ե ղ ա պ է ս :

Պ զ ք ե զ մ ի ա յ ն ծ ա ն ո յ ց  
մ ե ղ ձ շ մ ա ր ի տ ա ծ զ ա ն դ դ  
կ ե ն դ ա ն ե ա ց և մ ե ռ ե լ ո ց :  
Ե ւ ա ռ ն ո ւ Օ ը ն ծ ա յ ն Դ մ ե ն  
Ե ւ ա ս ա ց է Դ ա ճ ա ծ ո ւ կ :

Ե ւ ա ր դ մ ե ք տ է ր՝ ը ս տ  
ա յ ս մ հ ր ա մ օ ն ս ա տ ր ո ւ թ յ յ է յ ա  
ռ ա ծ բ ե ր ե ա լ զ ա յ ս ի ս ո ր  
հ ո ւ ր դ փ ր կ ա կ ա ն մ ա ր մ ո յ  
և ա ր ե ա ն մ ի ա ծ ն ի ք ո յ :

Յ ի շ ե մ ք զ լ ո ր ա ո ր վ ս մ ե ր  
զ ի ր կ ա գ ո ր ծ չ ա ր չ ա ր ա ն ա ն :

Օ կ ե ն ս ա ս ո ւ ի ս ա շ ե լ ո ւ ի ն :

Օ ե ր ե ք օ ր ե ա յ թ ա ղ ո ւ մ ն :

Օ ե ր ա ն ե լ ի յ ա ր ո ւ թ ի ն :

Օ ա ծ ա պ հ ա մ բ ը ր ձ ո ւ մ ն :

Օ ն ս տ ի լ ն ը ն դ ա ջ մ է ք ո հ ա յ ր

Օ ա հ ա ւ ո ր և զ ի ա ո ւ ա ւ ո ր  
ե ա լ զ ի ւ ե ա ն դ ա մ գ ա լ ո ւ ս ս ա ն  
ի ս ո ս ա ս ո ւ լ ա ն ի մ ք և

օ ր հ ն ե մ ք :

ԵՒ

Եւ զընծայմն սակու ինչ բարձրացու-  
ցեալ մատուցէ առ հայր :  
Եւ դէցէ ՚ի վերաց սրբոյ սեղանոյն  
ասելով ՚ի Ձայն :

Եւ զքոյս՝ ՚ի քոյոց՝ քեզ  
մատուցանեմբ ըստ ամի և  
յաղագս ամենեցուն :

Դա Յամի օրհնեալ ես տէր :

Մինչ նոքա Երգեն՝ Քահանայն բազ-  
կատարած ասացէ ՚ի ծածուկ :

Օքեզ արդարեւ տր ած  
մեր գովիմբ . և զքէն գո  
հանամբ հանսպազ : Որ  
զանց արարեր զմերով ա-  
նարժանութս . այսպիսի տ  
հաւոր և անպատում խոր  
հրդոյ կարգեցեր սպասա  
ւորս : Ո՞չ յաղագս մերոց  
ինչ բարեգործութեց ,  
յորոց յցժ թափուր եմբ  
և միշտ ունայն դտանիմբ  
հանապազ : Այլ ՚ի քո՛  
բազմազեղ ներողութեղ  
ցանդ ապաւինեալ հա-  
մարձակիմբ մերձենալ ՚ի  
սպասաւորուի մարմնոյ և  
արեան միաձնի քոյ տն մե-

րոյ և փրկչին յմի քնի . ո  
րում վայելէ փառք իշ՝  
՚ի Ձայն .

Խաղաղութի ամենեցուն :

Դա Եւ ընդ հոգւոյդ քում :

Սու Աստուծոյ Երկիրպագեսցուք :

Դա Առաջի քո տէր :

Մինչ նոքա Երգեն՝ Քահանայն խոնար-  
հեալ Երկիրպագցէ սեղանոյն և ասացէ :

Երկիրպագանեմբ՝ և ա-  
ղաչմբ՝ և խնդրեմբ ՚ի քէն  
բարերար ած : Առաքեա  
՚ի մեզ և յառաջի եղեալ  
ընծոյս այս՝ զմշնջենա-  
ւորակից քո՛ և զէակից  
սբ հոգիդ :

Դա Որդի այ որ պատարա՞ :

Եւ կացեալ սարկաւագն առ ընթեր քա  
հանացին Երկիրպին և դողութբ մեծաւ :  
Եւ ասացէ ՚ի ցած Ամէն օրհնեալ սբ :  
Եւ Քահանայն խոչակներոցէ զընծայմն  
ասելով ՚ի ծածուկ :

**ԲՈՎ, Բ. Զ.**  
Հացս օրհնեալ  
մարմին Ճշմարտա  
ոլէս արասցես տն  
մերոյ և փրկչին յմի քնի :



Արով զհացս օրհնեալ  
մարմին Ճշմարտապէս ա-  
րասցես տն մերոյ և փրկ  
չին յոի քոի :

Արով զհացս օրհնեալ  
մարմին Ճշմարտապէս ա-  
րասցես տն մերոյ և փրկ  
չին յոի քոի :

Եւ զբաժակս օրհնեալ  
արիւն ստուգապէս ա-  
րասցես տն մերոյ և փրկ  
չին յոի քոի :

Եւ զբաժակս օրհնեալ  
արիւն ստուգապէս ա-  
րասցես տն մերոյ և փրկ  
չին յոի քոի :

Եւ զբաժակս օրհնեալ  
արիւն ստուգապէս ա-  
րասցես տն մերոյ և փրկ  
չին յոի քոի :

Արով զհացս և զգինիս  
օրհնեալ մարմին և արիւն  
Ճշմարտապէս արասցես տն  
մերոյ և փրկչին յոի քոի  
փոխարկելով հոդովով քով  
որբով :

Երես կրկնեացէ :

Եպա սսացէ ՚ Ձոյն .

Ող զի Եղիցի սա ամցուն  
մեզ մերձեցելոց , յան  
դատապարտութի ՚ ի քա-  
ռութի և ՚ թողութի մեղաց :

Եւ քահանայն այսուհետև ոչ բարձրա-  
գոյն քան զընծայսն զմեռուն իւր տարա-  
ծեալ , այլ՝ խոնարհագոյն : Եւ զան  
ինոյն յառեալ աղջմեացէ ՚ ի ծածուկ :

Սովաւ շնորհեան զոէր ըզ  
հաստատութի և զըղձալի ըզ  
խաղաղութի ամ աշխարհի :

Մեյեկեղեցւոյ և ամուղ  
զափառ եպիսկոպոսաց :

Քահանայից : Սարկաւա-  
գաց : Օտագաւորաց : Եւ  
խարհի : Խշանաց : Ճո-  
ղովրդոց : Շնապարհորդե-  
լոց : Կաւելոց : Կապելոց :

Վ տանգելոց : Վ շնատե-  
լոց : Եւ որք ՚ պատերազ  
մունս բարբարոսաց :

Վ վաւ և օդոց շնորհեան ըզ  
բարեխառնութի . և անդոց  
զպտղաբերութի : Եւ ախ-  
տացելոց ՚ պէսպէս ցաւս՝

Գու

իւ

Վութապէս զառողջուն :  
Առլաւ հանգո՞ զամենեւ  
մեան յառաջագոյն ՚ի քս  
զննջեցեալս :

Օնախահարս :

Օչայրապետս :

Օմարդարէս :

Օառաքեալս :

Օվկայեալս :

Օեպիսկոպոսունս :

Օերիցունս :

Օսարկաւագունս :

Եւ զբնաւ ուխտ եկեղեցւցոյ քոյ սրբոյ : Եւ զամենեսեան յաշխարհական կարդէ զարս և զկանայս հաւատով վախճանեալս :  
՚ի Զայն :

Բնդ որս և մեզ սյց արացես բարերար ածալսչեմք :

Դադիւն :

Յիշեալս տէր և ողորմեալս :

Քահանայն :

Եջածնին սրբոյ կուսին մարիամու : Եւ յովիսան :

Նու մկրտչին : Ստեփան  
նոսի նախալիրոյին :  
Եւ ամ սբց եղեցի յի  
շատակ ՚ի սբ սպատարագու  
աղաչեմք :

Դադիւն :

Յիշեալս տէր և ողորմեալս :

Սարկաւագն յաջակողմն մեղանոյն  
Զեռնամած Ասացէ :

Եւ ապելոց սրբոյ մարդարեից :

Եւ մինչ նոքա երգեն զքարոզս քահանայն  
ասացէ զաղօթս զի ՚ի միասին առար  
տեսցին :

Յիշեալս տէր և ողորմեալս,  
և օրհնեալ զըթ կաթուղի  
կէ և զառաքելսկան եկեղեցի քո՞ : Օսր փրկեցեր  
պատուակն արեմք միաժնի քոյ . և աղատեցեր խաչեն սբվլ : Ընորհեալ սմազանշարժ զիսաղաղութի :

Յիշեալս տէր և ողորմեալս,  
և օրհնեալ զամ ուղղափառ եսլիսկոպոսունս՝ ողբ  
ուղիող վարդապետութ համառօտեն ՚ի մեզ զըանն  
Ճշմարտութեան :

Դ

՚ Չայն :

Եւս առաւել զեսլիսկու  
պոսապեսն մեր , և զպատ  
ուակն հայրական ամ հայոց  
զտր . ( այս անուն ) շնորհեսցես  
մեզ ընդ երկայն աւուրս  
ուղիղ վարդապետութե :

Եւ դարձեալ սարկաւագն գայ ՚ի տեղե  
եւր : Եւ քարողեսցէ բարձր .

Գահութիւն և փառաբանութիւն մա :

Մինչ նոքա քարողեն՝ Քահանայն ասաս  
ցէ զաղօթս՝ Խճածուկ :

Յիշեա տր և ողորմեա ,  
և օրհնեա զքու առաջի կա  
ցեալ ժաղավուրդս՝ և ըզ  
պատարագիս մասուցոլս :

Եւ պարզեեա նոցա ըզ  
պիտոյսն և զօդտակարան :

Յիշեա տր և ողորմեա ,  
և օրհնեա զուխտաւորս և  
զպտղաբերիս Եկեղեւ  
ցոյ քում սրբոյ . և որք  
իիշեն զաղքատո ողորմա  
ծութեամբ :

Եւ հատու նոցա զպարտս  
նոցա ըտա ընդաբոյս առա

իե

տուե քում հարիւրապտիկ  
աստ և իհանդերձելումդ :  
Յիշեա տր և ողորմեա ,  
և զթա ՚ի հոգիս հանդու  
ցելոցն : անդո՞ զնոսա և  
լուսաւորեա՝ և դասաւո  
րեա ընդ նրս քու յար  
քայութեանդ երկնից . և  
արժանի արա ողորմութե

քում :

Յիշեա տր և զհոգի ծա  
ռայիս քոյ . ( այս անուն ) . և  
ողորմեա նմա ըտ մեծի  
ողորմութեան քում , և  
հանդո՞ այցելութեամբ ՚ի

լոյս երեսաց քոց :

Եւ թէ կենդանի է .  
Փրկեա զնս յամ որոգայ  
թից հոգւոյ և մարմնոյ :  
Յիշեա տէր և զայնոսիկ  
որք յանձնեցին մեզ յի  
շատակել յաղօթս , զկեն  
դանիս և զհանդուցելս . և  
կառավարեա զկամս հայց  
մանց նոցա և զմերս , ընդ  
ուղ

Ե

ուղղորդն և որ լինէ փըք  
կութեամբ:

Եւ վարձատրեա ըոլորե-  
ցունց զանանց և զերանե-  
լի բարութիւն: Եւ զը-  
տեալ զիսորհուրդո մեր  
տաճարաց յընդունակու-  
թիւն մարմնոյ և արեան  
միածնի քոյ տն մերոյ և  
փրկչին յի քի.ընդորում  
քեզ հօր ամենակալի հան  
դերձ կենդանարար և ա-  
ղատիչ նը հոգւովդ:

Վայելէ փառք իշ:

Քահանայն դարձցի և խաջանիքեսցե և  
ասացէ ՚ի Ձայն:

Եւ եղիցի ողորմութիւն  
մեծիս ոյ և փրկչիս մերոյ  
յի քոի ։ ընդ ձեզ ընդ  
ամենեսեանդ:

Դա Ամէն և ընդ հոգւոյդ քում:

Ան Ամէն և ևս խաղաղութեան զոր ա' :

Ամենայն սրբովք զորս  
մշատակեցաք ևս առա' :

Աս մասուցեալ նը և' :

Դ.

Մինչ սարկաւագն քարոզէ Քահանայն  
ասացէ ՚ի ժամուկ:

Ե՞ն ճշմարտուե և հայր  
ողորմուե գոհանամբ ըզ  
քէն: Որ ՚ի վեր քան զե-  
րանելի նահապետացն, ըզ  
մեր պարտաւորեցս առա-  
ւել մեծարեցեր զընուի:  
Աս զի նոցս ած կոչեցար.

Իսկ մեզ՝ հայր համեցար  
անուշանիլ գթալով: Եւ  
այժմ տը աղաչեմբ զքեզ,  
զայալիսի առ ՚ի քէն զնո-  
րոդ և զպատուական ան-  
ուանադրութեանս չնորհ:

Օր ըստօրէ պայծառա-  
ցուցեալ ծաղկեցն ՚ի մէջ  
եկեղեցւոյ քում սրբոյ:

՚ի Ձայն:

Եւ տուր մեզ համարձա-  
կաձայն բարբառով բա-  
նալ զքերանս մեր կարդալ  
զքեզ երկնաւորդ հայր,  
երդել և ասել:

Ե-

Վահանայն խոնարհեցի և ամ ժողովութն ըստիցի ՚ի ծունկու :  
Աւ Քահանայն աղօթեցէ  
՚ի ծածռեկ :

**Ո**ր աղբիւրդ ես կենաց  
և բղխումն ողորմուե հո-  
գիութ : **Ո**ղորմեա ժողովը  
գեանս , որը խոնարհեալ  
երկիրսղադանեն տճուե-  
քում : **Պ**ահեա ըզսոսա  
ամբողջս , տրպաւորեա յո-  
գւոջ սոցա զձեւ մարմ-  
նոյ ցուցակիու **Ա**ռ ՚ի ժա-  
ռանդութիւն և ՚ի վիճակ  
հանդերձելոցդ  
բարեաց :

՚ի Զայն :

**Վ**րիստոսիւ Յետուսիւ  
տրամբ մերով . ընդորում  
քեզ հոգւոյդ սէյ և հօր  
ամենակալի վայելէ վառք  
իշխանութիւն և պատիւ .  
այժմ և միշտ և :

Եւ քահանայն առցեւ զսուրբ հացն ՚ի  
մռան : Եւ սարկաւազն ձայնեցէ  
բարձր :

**Պ**րօմեսմէ :

Եւ Գավիրն Բաղկատարած Եղանա-  
կեցեն :

Հոյր մեր որ յերկինս ես որ եղի՞ :

Մինչ նոքա երգեն՝ Քահանայն աղօ-  
թեցէ ՚ի ծածռեկ :

**Տ**ի տէրանց տճ աստու-  
ծոց . թագաւոր յաւիտե-  
նական . արարիչ տմարարա  
ծոց . հայր տն մերոյ յի քի :  
**Մ**ի տար զմեզ ՚ի փորձու-  
թիւն , այլ փրկեա ՚ի չարէ  
և ասլրեցն ՚ի փորձութէ :

՚ի Զայն :

**Օ**հ քոյ է արքայութիւն  
և զօրութիւն և փառք  
յաւիտեանս ամէն :

**Խ**աղաղուի ամենեցուն :  
՚ի Զայն :

Եւ ընդ հոգւոյդ քում :

Սուսանդու :

Եւ սոսուծոյ երկիրպաղեցուք :

՚ի Զայն :

Եւ ուժի քո տէր :

Սուսանդու :

Օրհնեա տէր :

Է

Եւ քահանայն բարձրացր ցանէ ակներև  
ամենայն ժողովորեանն :

Եւ ասասցէ ՚ի Հայն :

## ԿԱՐԲՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՈց:

Դպիրքն Ռարմք Հայնիւ :

Միայն ոք, միայն տր, յս քու' :  
Քահանայն :

## ՕՐՀՆԵԱԼ ՀԱՅՐ ԱՊՈՒՐԲ ԷՇ ՇՄԱՐԻՍ :

Դպիրքն . Ռմէն .  
Քահանայն :

## ՕՐՀՆԵԼ ԱՐԴԻԴ ԱՊՈՒՐԲ ԷՇ ՇՄԱՐԻՍ :

Դպիրքն . Ռմէն .  
Քահանայն :

## ՕՐՀՆԵԼ ՀՈԴԻԴ ԱՊՈՒՐԲ ԷՇ ՇՄԱՐԻՍ :

Դպիրքն . Ռմէն .  
Քահանայն :

## ՕՐՀՆՈՒԹԻ ԵՎ Փառք Հօր Եւ ԱՐԴԵՍ ԵՎ ՀՈԴԵՍՆ ԱԲԵ, Լ ՇՄ' :

Դպիրքն . Ռմէն .

## ՀԱՅՐ ՄԻ ԱՐԴԻԴ ՄԻ ՀՈԴԻԴ ՄԻ ՕՐԸ :

Կ

Եւ մինչ նոքա երգեն զայս , Քահանայն  
խոնարհեսցի և աղօմեսցէ  
Ռածուկ :

Կայերաց տը մեր յս քու  
յերկնից ՚ի սրբուե քում  
մէ , և յաթուոյ փառաց  
թագաւորուե քոյ . Եկ ՚ի  
սրբել և ՚ի կեցուցանել  
զմեզ : Որ ընդ հօր նստիս  
և աստ պատարագիս :

Ա րժանի արած տալ մեզ  
յանարատ մարմնոյ քում  
մէ և ՚ի սլատուական արե  
նէ . և ՚ի ձեռն մեր նամ  
ժողովրդեանս :

Եւ զայս ասացւալ երկիրպագեսցէ և  
համբուրեսցէ զմեղանն :

Եւ առեալ զառւրբ Մարմինն ողջ  
մացցէ յանապական Ռիւնն  
և Վասացէ :

ՏԻՌ աճ մեր որ կոչեցեր  
զմեզ յանուն միածնի որ  
դւոյ քոյ քրիստոնեայս . և  
շնորհեցեր մեզ մզրտուե  
հոգեոր աւագանաւն ՚ի  
թողութիւննեղաց . և արժա  
նի

նի արարեր զմեղ հաղոր  
դիլ սր մարմնոյ և արեան  
միաժնի քոյ: Եւ այժմ  
աղաչեմք զքեղ տը՝ արա  
զմեղ արժանի ընդունիլ  
զսր խորհուրդս զայս մեղ  
՚իմեղաց թողութիւն:

Եւ գոհութ փառաւորել  
զքեղ ընդ Ուրդւոյ և սր  
Հոգւոյդ այժմ և":

Եւ բարձրացուացէ ակներև ժողովը-  
դեանն և ասացէ ՚ի Ձայն:

Ի սր ՚ի սր սրատուական  
մարմնոյ և յարենէ տն  
մերոյ և փրկչեն յան քսի:  
Դաշակեսցուք սրբութք  
որ իջեալ ՚ի յերկնից բաշ  
խի ՚ի միջի մերում:

Ա և Վեանք, Յօյս,  
Յարութի, Քաւութի,  
Եւ թողութիւն մեղաց:  
Աղմաս ասացէք տն այ մե-  
րում: Աղմաս ասացէք երկ  
նաւոր թագաւորիս մե-  
րում անմահի, որ նստի ՚ի  
կառս քերովը էականս:

Ե

Արկաւադն ձայնեցէ:  
Աղմաս ասացէք տեառն այ մերում:  
Եւ Կովելքն Եղանակեցէն:  
• Բայ պատարագեալ բաշխի ՚ի մի":  
Մինչ նոքո Երգեն, Քահանայն առցէ  
Ջարմինն ՚ի մեռն: Եւ համբուրեցէ  
Արտասունք Եսելով:

Օ՞ր Օրհնութի, կամ  
զօր Գոհութի ՚ի վերայ  
Հացիս Եւ բաժակիս  
ասացուք:

Այլ յն զքեղ միայն օրհ  
նեմք հանդերձ Հարբ և  
ամենասր Հոգւովր այ":

Դարձեալ ասացէ:

Կրոստովանիմ և հաւա-  
տամ, զի գու ես քրիստոս  
որդի այ, որ բարձեր ըզ  
մեղս աշխարհի:

Եւ բեկեալ արկցէ ՚ի բաժակն Արեան  
ասելով:

Լուսն Հոգւոյն Ուրդոյ:  
Եւ ապա Իռեալ զմի մասն ՚ի մեռն,  
Ասացէ արտասունք և գոհութեամբ  
առ հայր և Ուրդ ՚ի ծածուկ:

Հայր



**ԱՅԻ ԱՅ**  
որ անուանեցեր  
զմեզ անուանակ  
ցութեամբ միածնի քոյ :  
**Ե**ւ լուսաւորեցեր մկըր  
տուք հոգեոր աւազանին :  
**Ա**րժանի արա ընդունիւ  
զսուրբ խորհուրդս զայս  
մեզ ՚ի մեղաց թողութի .  
տպաւորեա ՚ի մեզ զշնոր  
հռ հոգւոյդ նբյ , որպէս  
՚ի սուրբ առաքեալսն որք  
ճաշակեցին և եղեն մաք  
ըիչք ամենայն աշխարհի :  
**Ե**ւ արդ՝ տր հայր բարե  
բար , զհաղորդութիս զայս  
մասնաւորեա ճաշակման  
երեկոյին աշակերտացն ,  
բառնալով զիսաւար մե  
ղաց . մի հայեր յանարժա  
նութիս իմ . և մի արգելցես  
զշնորհս հոգւոյդ նբյ :  
**Ա**յլ ըստ անբաւ մարդա  
սիրուե քում , պարդեեա

զան քաւիչ մեղաց , լու  
ծիչ յանցանաց : Ողի խոս  
տացաւ և ասաց տրն մեր  
յո քս թէ՛ ամ որ ուտէ  
զմարմին իմ և ըմալէ զա  
րիւն իմ , կեցցէ ՚ի յաւի  
տեան : **Ա**րդ՝ արա զսա  
մեզ ՚ի քաւուիզի որք կե  
րիցեն և արբցեն ՚ի սմա  
նէ , հանցեն զօրհնութի  
և զիառս Հօր և Արդ .  
ւոյդ և Հոգւոյդ որքոյ .  
այժմ և միշտ և յաւի՞ :

Խաղաղութիւն ամենեցուն .

**Գ**րոհանամ զքէն քս թա  
գաւոր , որ արժանի արա  
բեր զանարժանս հաղոր  
դիւ նբ մարմնոյ և արեան  
քոյ : **Ե**ւ այժմ աղաջեմ  
զքեզ մի լիցի սա ինձ ՚ի  
դատապարտութիւն , այլ  
՚ի քաւութիւն և ՚ի թո  
ղութիւն մեղաց . առող  
ջութիւն հոգւոյ և մարմ  
նոյ . և ՚ի կատարումն ամ

գոր

գործոց առաքինութե՛ :  
Առպէս զի սրբեացէ ան  
զշտնչս իմ . և զհոգի և  
զմարմին իմ : Եւ արտո  
ցէ զիս տաճար և բնակա  
րան ամենասրբ երրորդու  
թեանդ : Օի ընդ սքս  
քու արժանի եղէց փառա  
ւորել զքեզ ընդ հօր և  
ընդ որ հոգւոյդ այժմ :

Յօհաննու Առկերերանին  
Եսացեալ Ա. Ծթք :

Գահանամ և մեծացու  
ցանեմ և փառաւորեմ ըզ  
քեզ տր ած իմ , զի զիս  
զանարժանս արժանացու  
ցեր յաւուր յայսմիկ հա  
ղորդակից լինիլ ածսպին և  
սոսկալի խորհրդոյ քում .  
անարատ մարմնոյդ և  
պատուական արեանդ . վս  
այտորիկ զսոսա ՚ի բարեխօ  
սութի ունելով , աղաչեմ  
յամ աւուրս և ՚ի ժամաւ  
նակս կենաց իմոց ընդ

Ե

լս  
որբութ քոյ պահեա զիս :  
Ո՞ղ զի լիշելով զբարե  
գլխուիս քու և կենդանի  
եղէց ընդ քեզ : Ու վո  
մեր չարչարեցար և մեռար  
և յարեար . մի՛ մերձեսի  
տր իմ և ած խորտակին ,  
կնքելով անձին իմոյ պատ  
ուական Արեամբդ քով :  
Ամենակարօղ մաքրեա  
զիս առքօք յամենայն մե  
ռելոտի գործոց իմոց , որ  
միայնդ ես անմեղ :

Ա մրացու զկեանա իմտր ,  
յամ փորձութե՛ . և զպա  
տերազմօղն իմդարձու մի  
նէն յետս , սպատկառեալ  
և ամաչեցեալ որչափ յառ  
նէ ՚ի վր իմ : Ա մրացու  
զգնացս մտաց և լեզուի  
իմոյ , և զամ ձանապարհս  
մարմնոյ իմոյ : Եր հանա  
պազորդ ընդիս , ըստ ան  
սուտ խոսսամանց քոց ,  
թէ որ ուտէ զմարմին իմ

և

լւ

և ըմսէ զարիւն իմ , նա  
յիս բնակեսցի և ես ՚ի  
նմա: ՚ Խու ասացեր մար-  
դասէր, կացո՛ զբանս տծա-  
յին . անլուծանելի հրա-  
մանաց քոց: ՚ Քանզի դու-  
ես ած ողորմութեան ,  
և գթութեան և մար-  
դասիրութեան և պար-  
գևիչ ամենայն բարեաց.  
և քեզ վայելէ փառք հան  
դերձ հարբդ և ամենամբ  
հոգւովի այժմ և միշտ":

Եւ ապա տեառնադրեացէ զենքն . և  
խնդրեացէ ՚ի ճշմարտեն ոյ զայս պէս  
հայցուածօ անձնն իւրոյ . և ժողովը-  
դեան , և աշարհէ . և թողութիւն  
խնդրեացէ իւրոց յանցաւորացն . թը-  
նամեացն և ատելեացն : Եւ անդէն  
ահիւ և գողութեամբ ճաշակեացէ ՚ի  
մարմացն . և արքցէ ՚ի բաժակէն:  
առելով:

՚ աւատով հւտամ յամե-  
նամբ երրորդու լիդ ՚ի հայր  
և յորդի և ՚ի հոգիդ նր :  
՚ աւատով Ճաշակեմ զմբ  
և զկենդանարար և զվրը  
կագործ ՚ Վարսինա քո՛ քս

ած իմ յո ՚ի թողութիւն  
մեղաց իմոց :

՚ աւատով ըմպեմ զսրը  
բարար և զմաքը ՚ արիւնս  
քո՛ քս ած իմ յո ՚ի թո-  
ղութիւն մեղաց իմոց :

՚ Վարսին քո՛ անասլական  
լիցի ինձ ՚ի կեանս : ՚  
սբ արիւն քո՛ ՚ի քաւուի  
և ՚ի թողութիւն մեղաց :

Եւ սարկաւագն հաղորդեացի . և յետ  
հաղորդելցն գոյէ առ ժողովուրդն և  
ասէ բարձր :

՚ ըրկիւղիւն և հաւատով յառաջ մա":

Եւ ՚ Կապիրքն Ռարձր ձայնիւն :

՚ ստուած մեր և տէր մեր երեւե":

Եւ հաղորդեացի նոր մեռնադրեալն .  
բոյց ոչ ՚ի բերանն , այլ յափէն տապով  
զարբութիւնն . և ամենայն արժանա-  
ւորդն հաղորդեացին . և յետ հաղոր-  
դելցն խաչակնեւոցէ զժողովուրդն  
ընծայիւն և ասասցէ :

՚ Եցու տէր զժողովուրդս  
քո՛ և օրհնեած զժառան-  
դութիւնս քո՛ . Հովուեած  
և բարձրացո՛ զառաս յայսմ  
հետէ մինչև յաւ իտեան:  
Եւ ՚ Կապիրքն Երգեացին :

՚ ցոք ՚ի բարութեանց քոց տէր ձա":

Վաս

Քահանայն ասացէ ՚ կ ծածռկ :

Գահանամք զքէն հոյը  
ամենակալ որ սրբութաստե  
ցեր մեզ նաւահանգիստ  
որ զեկեղեցի՝ տաճար սրբ  
բութերը փառաբանի ա  
նուն ոք երրորդութեղ:

**Ա**լլուիայ :

Գահանամք զքէն քրիս  
տոս թագաւոր՝ որ պար  
զեկեցեր մեզ կենդանուն  
կենարար մարմնով և ա  
րեամբ քով սրբով : **Ըսր**  
հեա քաւութիւն և ըզ  
մեծ զողորմութիւն :

**Ա**լլուիայ :

Գահանամք զքէն հոգիդ  
Ճշմարիտ՝ որ նորոգեցեր  
որ զեկեղեցի : **Ա**նարատ  
պահեա հաւատով երրոր  
դութեանդ յայսմչետէ  
մինչև յաւիտեան :

**Ա**լլուիայ :

Ան իւ ևս խաղաղութեան զոր աղա”  
իւ ևս հաւատով ընկալեալք ածա”  
Դու Գահանամք զքէն որ ոք կէ” :

14  
Քահանայն ասացէ ՚ կ ծածռկ :

Գահանամք զքէն քս ած  
մեր՝ որ զայսպիսի ճաշա  
կումն բարութե շնորհե  
ցեր մեզ ՚ սրբութիւն  
կենդանութե : **Ա**ռվիմբ  
պահեա զմեզ նրա և անա  
րատս , բնակեալ զմեօք  
քո ածային խնամօքդ :

**Հ**ովուեա զմեզ յանդաս  
տանի կամաց քոց սրբոց  
եւ բարեսկրաց : **Ո**րով  
ամրացեալք յամբանսար  
կունին ընդդիմութեանց,  
քում և եթ արժանի եղի

ցուք լեւ ճայնի : **Ե**ւ  
քեզ միայն քաջայտղմ  
և ճշմարիտ հալուիդ հե  
տեիլ : **Ե**ւ առ ՚ քէն ըն  
դունիլ զպատրաստել տե  
ղի յարքայութե երկնից :

**Ո**՞՞ մեր և տէր մեր և  
իրկիչ յս քս : **Ո**ր ես օրէ  
նեալ ընդ հօր և ընդ ոք  
հոգւոյդ այժմ և ” :

17

Խաղաղութիւն ամենեցուն :

**Ա**նքննին անհաս , եր  
բեակ ինքնութեղ , հաս  
տիչ , ընդու օդ , և անբա  
ժանելի , միասնական որ  
երրորդութեղ , վայելէ  
փառք իշխանութիւն :

Եւ ապա առցէ զաւետարանն սուրբ ՚ի  
ձեռն իւր . Եւ երիցս երմրագեալ  
համբուրեսցէ զար սեղանն : Եւ իջանե-  
լու ՚ի մէջ եկեղեցւոյն ասասց զաղթու  
՚ի Ձայն :

**Ա**ռ օրհնես զայնոսիկ՝ որք  
օրհնեն զքեզ տր՝ և որ  
առնես զյուսացեալս ՚ի  
քեզ . կեց՛ զժողովուրդո  
ք՛ և օրհնեա զժառան-  
դութիւն ք՛ : **Օ** լրումն  
եկեղեցւոյ քոյ պահեա :

Արբեա զսոսա որք ողջու-  
նեցին սիրով զլայելչուի  
տան քոյ : Դառ զմեզ փա  
ռաւորեա ածային զօրու-  
թէ քով . և մի թողուր  
զյուսացեալս ՚ի քեզ :

**Օ** խաղաղութիւն պարզեա  
ամ աշխարհի :

Ե

**Ա**կեղեցեաց , քահանա  
յից , թագաւորաց քրիս-  
տոնէից և զինուարեալ ման  
կանց նոցա . և ամ ժողովուր  
դեանս : **Օ** ի ամ տու ոք  
բարիք . և ամ պարզեալ  
կատարեալք , ՚ի վերուստ  
են իջեալք առ ՚ի քէն :

**Ո**րես հայր լրուոյ և քեզ  
վայելէ փառք իշխա :

Եւ ՚ամերն Շասացեն Երիցս :

Եւ մեցի անուն տէառն օրհնեալ :

Եւ քահանայն դարձիք առ ժողովուրդն  
Եւ ասասց ՚ի Ձայն :

**Կ**ատարումն օրինաց և  
մարգարէից դու ես քրիս-  
տոս ած փրկիչ մեր :

**Ա**ռ լցեր զամ հայրակամ  
Տնօրէնութիւնս ք՛ :

**Ե**նց և զմեզ հոգ ուլ-  
քով սրբով :

Ս-ր-ի-ս-տ- (Օ)քթե .

Եւ Խաղաղութիւն ամե :

Դա Եւ ըստ հոգոյդ քում :

Աս Երկնաղմութէ լրտարուք :

777

Արքոյ Ամառամիս յափ քսի որ ըստ Յ.  
Տաննու : Գլուխ ա : Համար ա :  
Դ հօրէ ըստոյ :



Ա մ բ ւ ե կ է բ  
բանն . և բանն էր  
առ ած . և ած էր  
բանն : Ա ս է ր ի ս կ զ բ ա ն է  
առ ած : Ա մ ե ն ա յ ն ի ն չ ն ո  
վաւ եղեւ , և առանց նորա  
եղեւ և ոչինչ որ ի ն չ եղեւն :  
Ա պ լ աւ կ ե ա ն է ր . և  
կ ե ա ն ք ն է ր լ յ ս մ ա ր դ կ ա ն :  
Ե շ լ յ ս ն ի խ ա ւ ա ր ի ա ն դ  
լ ո ւ ս ա ւ ո ր . և խ ա ւ ա ր ն մ ա  
ո չ ե ղ եւ հ ա ս ո ւ : Ե ղ եւ ա յ ր  
մ ի տ ո ւ ա ր ե ա լ յ ո յ ա ն ո ւ ն  
ն մ ա յ օ հ ա մ ն է ս : Ա ա կ ն ի  
վ կ ա յ ո ւ թ ի ւ ն զ ի վ կ ա յ ե ս ց է  
վ ս լ ո ւ ս ո յ ն . զ ի ա մ ե ն ե ք ի ն  
հ ա ւ ա տ ա ս ց ե ն ն ո վ ա ւ :

Ո չ է ր ն ա լ յ ս ն . ա յ լ զ ի  
վ կ ր յ ե ս ց է վ ա ն լ ո ւ ս ո յ ն :  
Ե շ ը լ յ ս ն ձ շ մ ա ր ի ս ո ր լ ո ւ  
ս ա ւ ո ր ա ռ ն է զ ա մ մ ա ր դ  
ո ր գ տ լ ո ց է յ ա շ լ ս ա ր հ :  
Յ ա շ լ ս ա ր հ ի է ր . և ա շ լ ս ա ր հ  
ն ո վ ա ւ ե ղ եւ . և ա շ լ ս ա ր հ զ ն ա  
ո չ ծ ա ն ե ա ւ : Յ ի ւ ր ս ն ե կ ն ,

Ե լ ւ ր բ ն զ ն ա ո չ ը ն կ ա լ ա ն :  
Ի ս կ ո ր ք ը ն կ ա լ ա ն ն զ ն ա ։  
Ե տ ն ո ց ա ի շ խ ա ն ո ւ ի ո ր դ ի ս  
ա յ լ ի ն ի լ ո ր ո ց հ ա ւ ա տ ա ս  
ց ե ն յ ա ն ո ւ ն ն ր : Ո յ ք ո չ ը  
յ ա ր ե ն է ւ ո չ ի կ ա մ ա ց մ ա ր մ  
ն ո յ և ո չ ի կ ա մ ա ց ա ռ ն ,  
ա յ լ յ ա յ ծ ն ա ն : Ե ւ բ ա ն ն  
**Մ Ե Ր Մ Ի ՞**  
ե ղ եւ . և բ ն ա կ ե ց ա ւ ի մ ե զ :  
Ե ւ տ ե ս ա ք զ փ ա ռ ս ն ր  
զ փ ա ռ ս ի բ ը ր եւ զ մ ի ա ծ ն ի  
ա ռ ի հ օ ր է , լ ի շ ն ո ր հ օ ք  
և ձ շ մ ա ր տ ո ւ թ ը :

Ա մ Ա ր ի ն ո ւ ա ղ ա յ ե ս ո ւ ք զ ո ւ է ր .  
Ք է Պ ա հ ա լ ա ն ե ա զ մ ե զ ք ս :  
Ա մ Օ ր հ ն ե ց ի ց զ ո ւ է ր յ ա մ :  
Ե ւ ք ա հ ա ն ո ւ ն ի ս ա շ ա կ ե ս ց է զ գ տ ո ւ ն  
վ ո ւ ր դ ն և ա ս ա ս ց է բ ա ր ձ ր :  
**Օ ր հ ն ե ա լ ք ե ղ ե ր ո ւ ք ի ՞ :**  
Ե ւ Պ ա փ ե ք ն ա ս ա ս ց է ն :  
Ե ւ տ է ր պ ա ր ձ ե ս ց ի ա ն ձ ն ի մ :  
Ե ւ ը ն դ ս տ զ մ ա ս է ն դ պ ա ր ա յ ՝ բ ա յ լ ս է ս ց ի  
ն շ ս ա ր : Ե ւ յ ա ւ ա ր ս մ ա ն ն ՝ Պ ա հ ա ն ա յ ն  
դ պ ա ր ձ ի յ ա ր ե ւ լ ո ւ : Ե ւ ե ր ի ր պ ա դ ե ս ց է ա  
ս ա ջ ի ն ր յ ա յ ն ե ր ե ց ս , և ա ս ա ս ց է :  
**Տ Ռ յ ա ա ծ ո ղ ո ր մ ե ա ի ն ձ :**  
Ե ւ մ ո ւ ն ո յ յ ա ւ ա ն դ ա ս ո ւ ն ն մ ե ր կ ա ս ց ի ՚ ի  
զ գ ե ս տ ո ւ յ ն : Ե ւ ե ր մ ի շ է խ ա ղ ա ղ ո ւ թ ը :

**Նորհիւ և ողորմութե Ամենասր Երրորդութե  
Հօր և Որդոյ և Հոգոյն սրբ՝ աւարտեցաւ  
որ գելքս այս՝ որ կոչի ԽՈՐԴԻՇՏԵՑՔ:  
որով ՚ և ձեռն Աթեղն քահանայից՝ կատարի Ածայինն  
խորհուրդ :**

ՏՊԵԴԻՐԵՑԵԱԼ.

**Ի ՞ այրապետութե լուսանկար Աթոռոյն ԱԵ Ի ՞ ջ  
միածնի Տեառն Եփրեմի Աթեղն Կաթուղիկոսի ամե-  
նայն հայոց :**

**Եւ ՚ Պատրիարքութե Առաքելականի ԱԵ Աթոռոյն  
Երուսաղէմի Տեառն Վարքիկէլե գերեզանիկ  
Պատրիարքի:**

**Ա եհափառ հրամանաւ մեծի Առքայանիստ մայրաքա-  
ղաքիս կոստանդնուպոլսոյ Տեառն Պօղոսի շնորհազարդ-  
արք Եղիշի և բարեկարգ Պատրիարքի անդրիանուպոլ-  
սեցւոյ :**

**Ա րդ՝ որովհետեւ տպառեալք էին Ածայինն մատենիս այսորիկ առաջին տպագրեցեալքն .  
վասն որոյ կարի Ձերմեռանդն գողով ՚ ի սէր նոյն պատարագին՝ բեշտիմալձեան մահտեսի  
Ասհակ բարեպաշտ աղայն՝ իւրով իսկ արդեամբ վերստին տպել ետ՝ միջնորդութեամբ.  
ԱԵ Աթոռոյն Եղիշի ՚ Պօղոս եղեալ վերել Տուն Յարութի շնորհալի վարդապետին  
Եղեսացւոյ , և որյ Աթոռոյն Եղիշի միշատակ ընծայեաց . որոյ միշատակն օրհնութիւ-  
նութիւն , և հոգեւոր և մօրմնաւոր ծնողացն և ամ զարմից նորին և իւրն իսկ մասն և բա-  
ժին լցիք ՚ ի շնորհաց նոյն պատարագին . և բարեգութն ան ՚ ի փառու իւր ընկալցի և զհո-  
գիս ննջեցելոց նորին ՚ լցու երեսաց իւրոց հանգուսցէ , և կենդանեացն արեշատութիւ և  
յաջորդեն պարզեւուցէ , և զորիտուրն յերկոսին կեանս հասուսցէ բեւրապատիկ զվարա-  
քարեաց . Ամէն :**

**Ա պաքէն ովզ պրեազնագործ պատարագամատոյցք՝ ՚ ի վայելել մեր զհոգեոր գանձա զայս ,  
յիշեալիք ՚ ի մաքուր աղօթս մեր և ՚ ի խորհուրդու սբզն պատարագին զսպել տուող սորին  
զվերոգրեալ յարգելին համայն պարագայիւք կենդանեոր և ննջեցելովք իւրովք :  
Եւ ևս զոսպադիք վարպետոն տպագրատանս , զբէզն Պատրիարքի յետին ծառայ անդ-  
րէաս վարդապետոն ակնեցի , և զոսպադու կերտող զտրցւ մարտիրոսն բալուցի , և զերկոսին  
աշխատաւորս գործարանիս , զտրցւ մանուեն պալամցի , և զարցւ յարուին բալուցի զիւ և  
դուք միշեալ լինիթիք ՚ ի քնէ փրկչէն մերմէ . Ամէն :**

